

# LA NOUVELLE GÉNÉRATION DE VANNES PAPILLON AVEC ÉMAILLAGE INTÉGRAL ETEC



**Un système complet avec des possibilités sans limites.**

# Robinetterie etec émaillée à l'intérieur et extérieur: protection intégrale au plus haut niveau.

@tec

ÉMAILLA

La gamme entière des produits de Wild Armaturen AG possède une protection intégrale contre la corrosion. Grâce aux revêtements innovants, leur qualité, leur longévité et leur compatibilité avec l'environnement garantissent un investissement sûr à long terme. Un revêtement de protection intégrale particulièrement résistant est l'émaillage technique etec. Le matériel de cohésion du émail etec forme une liaison chimique avec le matériel porteur indissociable, présentant une surface absolument lisse qui empêche la fixation de germes et bactéries. Les surfaces émaillées etec intégrales ne laissent aucune chance à la corrosion, l'incrustation, l'usure et l'abrasion. La protection intégrale en émaillage etec est standard chez Wild.

Notre gamme de vannes papillon en fonte ductile GGG 40/50 sans entretien avec émaillage etec intégral très longue durée et avec mécanismes de commande variables offrent beaucoup d'avantages:

- Protection intégrale contre la corrosion jusqu'à la classe de sol III (émaillage etec intérieur et extérieur)
- Haute résistance contre les sollicitations mécaniques
- Barrière de diffusion envers les liquides et résistance contre la migration, même en cas de blessure locale
- Hygiène durable et absente de tous risques
- Résistance active contre l'adhérence d'un film biologique
- Insensibilité au vieillissement, aux climats et aux milieux agressifs
- Double excentricité de l'axe du papillon favorable à l'écoulement, compression optimale du joint sans usure et étanchéité dans les deux sens d'écoulement
- Utilisable pour eau potable et eau brute
- Possibilités de commande et manœuvre variables





**AK HR**  
PN 10/16/25  
DN 100 - 1200



**AK EG**  
PN 10/16/25  
DN 100 - 1200



**AK N**  
PN 10/16  
DN 150 - 500



**AK N PE**  
PN 10/16  
DN 150 - 300

### **Vanne papillon à brides avec volant**

Protection intégrale en émail etc. Étanche des deux côtés grâce à la double excentricité de l'axe du papillon, du boîtier de commande à bielle dégressif et la compression optimale du joint. Pour pose en installation. Avantages: position de montage et position du réducteur au choix.

### **Vanne papillon à brides (pose en tranchée)**

Protection intégrale en émail etc. Étanche des deux côtés grâce à la double excentricité de l'axe du papillon, du boîtier de commande à bielle dégressif et la compression optimale du joint. Pour pose en tranchée. Avantages: sans entretien, livrable jusqu'à DN 1200 et pression PN 25.

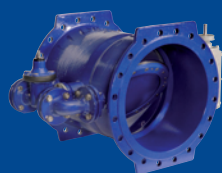
### **Vanne papillon auto-étanche Novo-Sit (pose en tranchée)**

Protection intégrale en émail etc. Étanche des deux côtés grâce à la double excentricité de l'axe du papillon et du boîtier de commande à bielle dégressif. Pour pose de conduite. Avantages: montage rapide des tuyaux, pièces spéciales et robinets avec système à emboîtement Novo-Sit. Sans entretien.

### **Vanne papillon à tubulures PE (pose en tranchée)**

Protection intégrale en émail etc. Étanche des deux côtés grâce à la double excentricité de l'axe du papillon, du boîtier de commande à bielle dégressif et la compression optimale du joint. Pour pose de conduites PEHD. Avantages: tubulures en PEHD intégrées permettant une rotation de 360°, verouillé.

# AGE INTÉGRAL



**AK U**  
PN 10/16  
DN 300-1000



**Multi à brides**  
PN 10/16/25  
DN 100 - 1200



**Multi auto-étanche N**  
PN 10/16/25  
DN 100 - 500

### **Vanne papillon avec by-pass**

Le by-pass évite les coups de bélier, la baisse de pression et les problèmes d'alimentations dans les réseaux à grands diamètres nominaux. En plus la vidange et le remplissage ciblé des conduites est possible. Étanche des deux côtés grâce à la double excentricité de l'axe du papillon, du boîtier de commande à bielle dégressif et compression optimale du joint d'étanchéité.

### **Combinaisons à brides sur mesure**

Sur demande, vous pouvez obtenir des combinaisons à brides en émaillage intégral etc selon les exigences spécifiques de vos projets. Étanche des deux côtés grâce à la double excentricité de l'axe du papillon et du boîtier de commande à bielle dégressif. La compression du joint d'étanchéité est optimale en état fermé et totalement détendue en état ouvert.

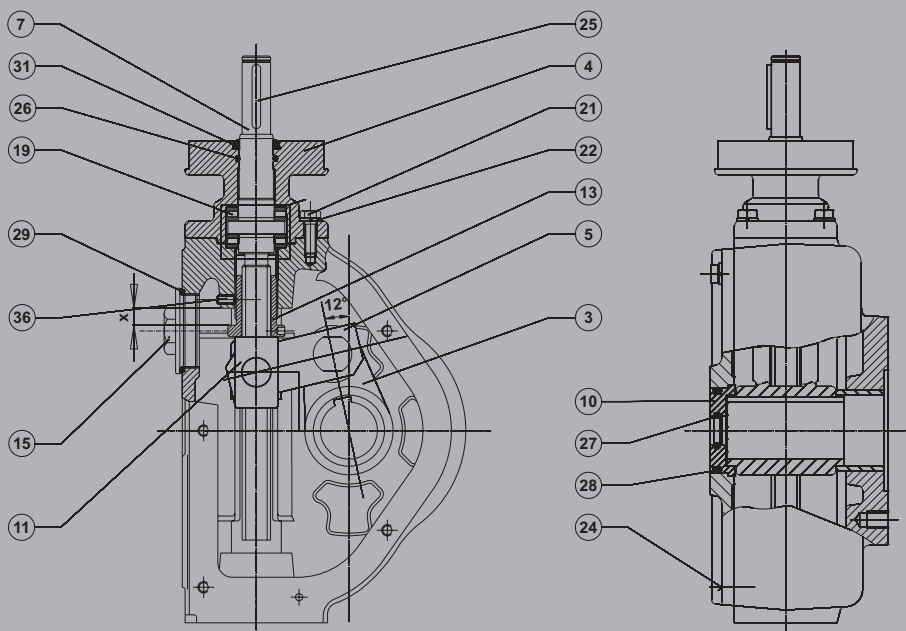
### **Combinaisons auto-étanche Novo-Sit sur mesure**

Sur demande, vous pouvez obtenir des combinaisons à emboîtement auto-étanche Novo-Sit avec des pièces spéciales, des vannes, des tuyaux ou à tubulures PE selon vos besoins. Protection intégrale en émail etc. Étanche des deux côtés grâce à la double excentricité de l'axe du papillon, du boîtier de commande à bielle dégressif et de la compression optimale du joint.

# Vannes papillon avec émaillage etec intégrale: un investissement sûr en l'avenir

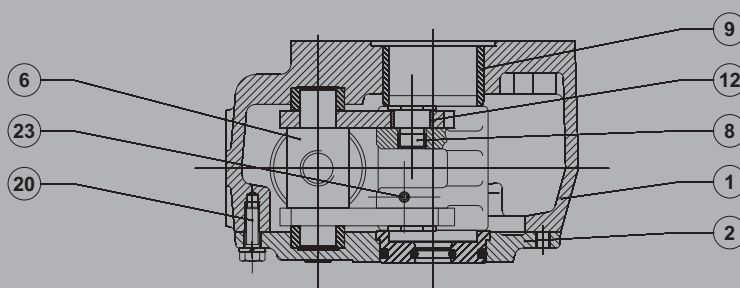
**etec**

Selon le type les vannes papillon avec protection intégrale du corps et de l'obturateur en émail etec sont disponibles en diamètres nominaux DN 100 jusqu'à DN 1200. Étanche des deux côtés grâce à la double excentricité de l'axe papillon et du boîtier de commande à bielle dégressif. La construction optimisée du papillon empêche tout dépôt sur les surfaces d'étanchéité.

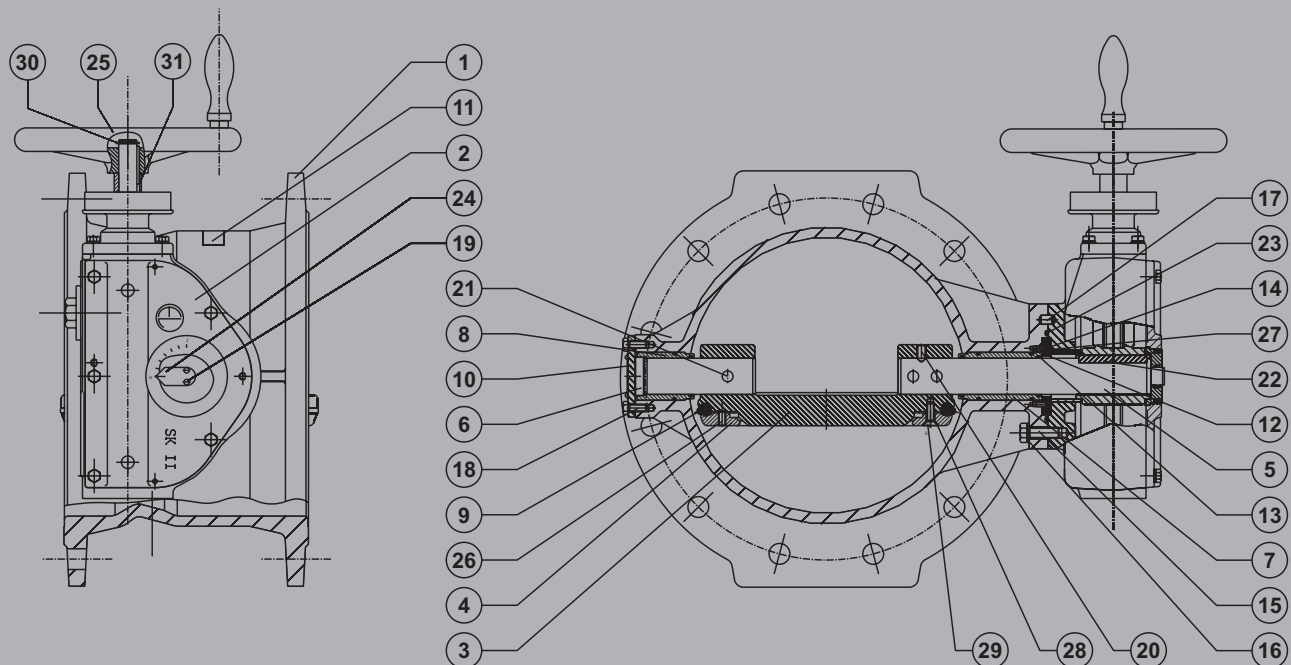


## Pièces détachées commande par volant

| Position | Désignation                         | Matériaux        | No M.     |
|----------|-------------------------------------|------------------|-----------|
| 1        | Corps SK                            | EN-GJS-500-7     | ENJS1050  |
| 2        | Couvercle SK                        | EN-GJS-500-7     | ENJS1050  |
| 3        | Fourchette d'entraînement SK        | EN-GJS-500-7     | ENJS1050  |
| 4        | Console                             | EN-GJS-500-7     | ENJS1050  |
| 5        | Eclisse SK                          | S235JRG2         | 1.0038    |
| 6        | Écrou de broche SK                  | CuZn35Ni3Mn2AlPb | CW710R    |
| 7        | Broche de commande SK               | X20Cr13          | 1.4021    |
| 8        | Axe à collet SK                     | X20Cr13          | 1.4021    |
| 9        | Palier secondaire G SK              | Polyamide        |           |
| 10       | Palier secondaire D SK              | Polyamide        | 1.0038    |
| 11       | Palier de guidage SK                | CuZn35Ni3Mn2AlPb | CW710R    |
| 12       | Douille                             | GZ-CuSn7ZnPb     | 2.1090.03 |
| 13       | Douille filetée SK                  | C45              |           |
| 15       | Vis de fermeture DIN 7604           | 5.8              |           |
| 19       | Rouleaux cylindr. axial             |                  |           |
| 20       | Vis 6 pans ISO 4017                 | A2/A4-70         |           |
| 21       | Vis 6 pans ISO 4017                 | X5CrNi18-10      | 1.4301    |
| 22       | Rondelle ISO 7090                   | X14CrMoS17       | 1.4104    |
| 23       | Goujon fileté DIN 914               | A2               |           |
| 24       | Goupille cylindr. cannelée ISO 8740 | 6.8              |           |
| 25       | Clavette DIN 6885                   | C32D             |           |
| 26-29    | O-Ring                              | NBR              |           |
| 31       | Bague de protection                 | Neoprène         |           |
| 36       | Goujon fileté DIN 913               | A2               |           |



www.wildarmaturen.ch



## Pièces détachées vanne papillon

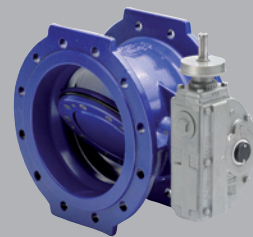
| Position | Désignation                         | Matériaux                          | No M.             |
|----------|-------------------------------------|------------------------------------|-------------------|
| 1        | Corps de vanne                      | EN-GJS-400-15                      | ENJS1030          |
| 2        | Réducteur type SK                   |                                    |                   |
| 3        | Obturbateur                         | EN-GJS-400-15                      | ENJS1030          |
| 4        | Bague de serrage                    | EN-GJS-400-15 // X6CrNiMoTi17-12-2 | ENJS1030 //1.4571 |
| 5        | Arbre de commande pour SK           | X20Cr13 // X6CrNiMoTi17-12-2       | 1.4021 //1.4571   |
| 6        | Tourillon                           | X20Cr13 // X6CrNiMoTi17-12-2       | 1.4021 //1.45717  |
| 7        | Palier secondaire A                 | GZ-CuSn7ZnPb                       | 2.1090.03         |
| 8        | Palier secondaire B                 | GZ-CuSn7ZnPb                       | 2.1090.03         |
| 9        | Joint d'étanchéité profilé          | EPDM 356/03 // NBR SL 77/89 E1     |                   |
| 10       | Couvercle d'arbre AK                | S235JRG2                           | 1.0038            |
| 11       | Plaque signalétique AK              | CuZn35Ni3Mn2AlPb                   | CW710R            |
| 12       | Couronne de fixation de palier AK   | S235JRG2                           | 10'038            |
| 13 et 14 | Joint torique                       | NBR                                |                   |
| 15       | Vis 6 pans ISO 4017                 | A2/A4 - 70                         |                   |
| 16       | Rondelle ressort DIN 127            | X5CrNi18-10                        | 1.4301            |
| 17       | Goupille cylindr. cannelée ISO 8740 | 6.8                                |                   |
| 18       | Vis 6 pans ISO 4017                 | X5CrNi18-10                        | 1.4301            |
| 19       | Rivet à tête ronde ISO 8746         | nickelé                            |                   |
| 20       | Goujon fileté DIN 914               | X5CrNi18-10                        | 1.4301            |
| 21       | Cheville conique DIN EN 22339       | X14CrMoS17                         | 1.4104            |
| 22       | Clavette DIN 6885                   | C32D                               |                   |
| 23       | O-Ring                              | NBR                                |                   |
| 24       | Aiguille indicatrice                | Al                                 |                   |
| 25       | Volant de manoeuvre DIN 950         | Al                                 |                   |
| 26       | Goujon fileté DIN 913               | A2                                 |                   |
| 27       | Vis noyée ISO 10642                 | A2                                 |                   |
| 28       | Douille de callage                  | POM                                |                   |
| 29       | Vis noyée ISO 10642                 | A2                                 |                   |
| 30       | Rondelle de sécurité DIN 471        | A2                                 |                   |
| 31       | Douille SK                          | Polyamide                          |                   |

**Les vannes  
papillon à  
protection  
intégrale en  
émaillage  
etec sont  
standard  
chez nous!**

**etec**

## Vanne papillon à brides pour pose en tranchée

Type AK EG  
PN 10/16/25



| No commande AK EG | DN   | PN    | L   | D    | K    | ⌀  | b  | H1  | H2  | H3  | T1  |
|-------------------|------|-------|-----|------|------|----|----|-----|-----|-----|-----|
| AK100EG           | 100  | 10/16 | 190 | 220  | 180  | 8  | 18 | 110 | 290 | 300 | 108 |
| AK100EG25         | 100  | 25    | 190 | 235  | 190  | 8  | 22 | 110 | 290 | 300 | 108 |
| AK125EG           | 125  | 10/16 | 200 | 250  | 210  | 8  | 18 | 130 | 290 | 300 | 122 |
| AK125EG25         | 125  | 25    | 200 | 270  | 220  | 8  | 26 | 130 | 290 | 300 | 122 |
| AK150EG           | 150  | 10/16 | 210 | 285  | 240  | 8  | 22 | 147 | 290 | 300 | 177 |
| AK150EG25         | 150  | 25    | 210 | 300  | 250  | 8  | 26 | 155 | 290 | 300 | 177 |
| AK200EG10         | 200  | 10    | 230 | 340  | 295  | 8  | 22 | 175 | 290 | 300 | 202 |
| AK200EG16         | 200  | 16    | 230 | 340  | 295  | 12 | 22 | 175 | 290 | 300 | 202 |
| AK200EG25         | 200  | 25    | 230 | 360  | 310  | 12 | 26 | 185 | 370 | 380 | 202 |
| AK250EG10         | 250  | 10    | 250 | 395  | 350  | 12 | 22 | 205 | 290 | 300 | 248 |
| AK250EG16         | 250  | 16    | 250 | 395  | 355  | 12 | 26 | 205 | 370 | 380 | 248 |
| AK250EG25         | 250  | 25    | 250 | 425  | 370  | 12 | 30 | 210 | 370 | 380 | 248 |
| AK300EG10         | 300  | 10    | 270 | 455  | 400  | 12 | 22 | 230 | 370 | 380 | 263 |
| AK300EG16         | 300  | 16    | 270 | 465  | 410  | 12 | 26 | 230 | 370 | 380 | 263 |
| AK300EG25         | 300  | 25    | 270 | 485  | 430  | 16 | 30 | 245 | 370 | 380 | 263 |
| AK350EG10         | 350  | 10    | 290 | 505  | 460  | 16 | 22 | 265 | 370 | 380 | 308 |
| AK350EG16         | 350  | 16    | 290 | 520  | 470  | 16 | 26 | 265 | 370 | 380 | 308 |
| AK350EG25         | 350  | 25    | 290 | 555  | 490  | 16 | 33 | 280 | 390 | 400 | 308 |
| AK400EG10         | 400  | 10    | 310 | 565  | 515  | 16 | 26 | 285 | 370 | 380 | 328 |
| AK400EG16         | 400  | 16    | 310 | 580  | 525  | 16 | 30 | 295 | 390 | 400 | 328 |
| AK400EG25         | 400  | 25    | 310 | 620  | 550  | 16 | 36 | 315 | 390 | 400 | 328 |
| AK500EG10         | 500  | 10    | 350 | 670  | 620  | 20 | 26 | 340 | 390 | 400 | 370 |
| AK500EG16         | 500  | 16    | 350 | 715  | 650  | 20 | 33 | 360 | 390 | 400 | 370 |
| AK500EG25         | 500  | 25    | 350 | 730  | 660  | 20 | 36 | 370 | 560 | 570 | 433 |
| AK600EG10         | 600  | 10    | 390 | 780  | 725  | 20 | 30 | 395 | 390 | 400 | 445 |
| AK600EG16         | 600  | 16    | 390 | 840  | 770  | 20 | 36 | 425 | 560 | 570 | 445 |
| AK600EG25         | 600  | 25    | 390 | 845  | 770  | 20 | 39 | 425 | 735 | 745 | 509 |
| AK700EG10         | 700  | 10    | 430 | 895  | 840  | 24 | 30 | 450 | 560 | 570 | 549 |
| AK700EG16         | 700  | 16    | 430 | 910  | 840  | 24 | 36 | 460 | 735 | 745 | 549 |
| AK700EG25         | 700  | 25    | 430 | 960  | 875  | 24 | 42 | 485 | 735 | 745 | 549 |
| AK800EG10         | 800  | 10    | 470 | 1015 | 950  | 24 | 33 | 510 | 735 | 745 | 594 |
| AK800EG16         | 800  | 16    | 470 | 1025 | 950  | 24 | 39 | 515 | 735 | 745 | 594 |
| AK800EG25         | 800  | 25    | 470 | 1085 | 990  | 24 | 50 | 545 | 735 | 745 | 594 |
| AK900EG10         | 900  | 10    | 510 | 1115 | 1050 | 28 | 33 | 560 | 735 | 745 | 634 |
| AK900EG16         | 900  | 16    | 510 | 1125 | 1050 | 28 | 39 | 568 | 665 | 675 | 634 |
| AK1000EG10        | 1000 | 10    | 550 | 1230 | 1160 | 28 | 36 | 620 | 735 | 745 | 699 |
| AK1000EG16        | 1000 | 16    | 550 | 1255 | 1170 | 28 | 42 | 630 | 705 | 715 | 699 |
| AK1000EG25        | 1000 | 25    | 550 | 1320 | 1210 | 28 | 56 | 650 | 705 | 715 | 699 |
| AK1200EG10        | 1200 | 10    | 630 | 1455 | 1380 | 32 | 39 | 730 | 705 | 715 | 828 |
| AK1200EG16        | 1200 | 16    | 630 | 1485 | 1390 | 32 | 50 | 750 | 705 | 715 | 828 |

\*1) Sans volant à main



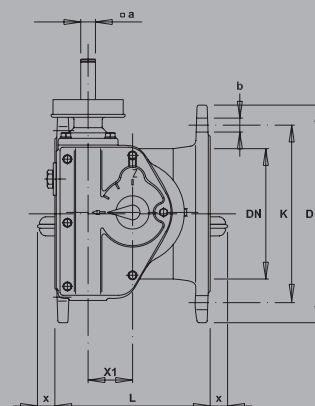
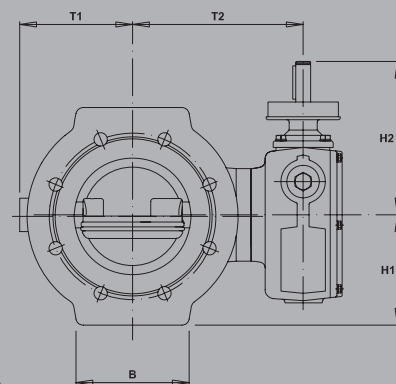
[www.wildarmaturen.ch](http://www.wildarmaturen.ch)

# Vanne papillon à brides avec volant

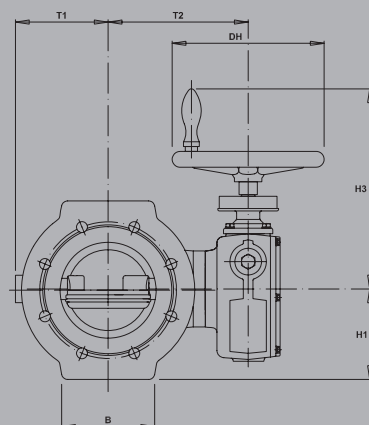
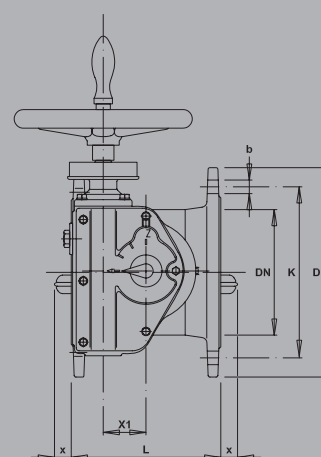
Type AK HR  
PN 10/16/25



| T2  | B   | X   | X1  | SK      | kg   | m <sup>3</sup> (*1) | DH  | PN    | DN   | No commande AK HR |
|-----|-----|-----|-----|---------|------|---------------------|-----|-------|------|-------------------|
| 188 | 120 | 0   | 60  | I       | 30   | 0,028               | 200 | 10/16 | 100  | AK100HR           |
| 188 | 120 | 0   | 60  | I       | 31   | 0,028               | 200 | 25    | 100  | AK100HR25         |
| 215 | 130 | 0   | 60  | I       | 45   | 0,037               | 200 | 10/16 | 125  | AK125HR           |
| 215 | 130 | 0   | 60  | I       | 50   | 0,037               | 200 | 25    | 125  | AK125HR25         |
| 231 | 150 | 0   | 60  | I       | 57   | 0,044               | 200 | 10/16 | 150  | AK150HR           |
| 231 | 150 | 0   | 60  | IA      | 58   | 0,046               | 200 | 25    | 150  | AK150HR25         |
| 256 | 160 | 0   | 60  | IA      | 72   | 0,049               | 200 | 10    | 200  | AK200HR10         |
| 256 | 160 | 0   | 60  | IA      | 72   | 0,049               | 200 | 16    | 200  | AK200HR16         |
| 256 | 160 | 0   | 65  | IIA     | 74   | 0,058               | 250 | 25    | 200  | AK200HR25         |
| 300 | 180 | 0   | 60  | IA      | 90   | 0,077               | 200 | 10    | 250  | AK250HR10         |
| 300 | 180 | 0   | 65  | IIA     | 90   | 0,077               | 250 | 16    | 250  | AK250HR16         |
| 302 | 180 | 0   | 65  | IIA     | 100  | 0,090               | 250 | 25    | 250  | AK250HR25         |
| 317 | 200 | 0   | 65  | IIA     | 120  | 0,106               | 250 | 10    | 300  | AK300HR10         |
| 317 | 200 | 0   | 65  | IIA     | 120  | 0,106               | 250 | 16    | 300  | AK300HR16         |
| 317 | 200 | 0   | 65  | IIA     | 125  | 0,108               | 250 | 25    | 300  | AK300HR25         |
| 390 | 225 | 28  | 65  | IIA     | 151  | 0,142               | 250 | 10    | 350  | AK350HR10         |
| 390 | 225 | 28  | 100 | IIA     | 151  | 0,142               | 250 | 16    | 350  | AK350HR16         |
| 390 | 225 | 28  | 65  | III     | 160  | 0,145               | 315 | 25    | 350  | AK350HR25         |
| 382 | 250 | 45  | 100 | IIA     | 185  | 0,170               | 250 | 10    | 400  | AK400HR10         |
| 410 | 300 | 45  | 100 | III     | 203  | 0,178               | 315 | 16    | 400  | AK400HR16         |
| 435 | 300 | 45  | 100 | III     | 210  | 0,188               | 315 | 25    | 400  | AK400HR25         |
| 465 | 300 | 75  | 100 | III     | 320  | 0,239               | 350 | 10    | 500  | AK500HR10         |
| 465 | 300 | 75  | 100 | III     | 320  | 0,246               | 350 | 16    | 500  | AK500HR16         |
| 555 | 350 | 75  | 150 | IV      | 350  | 0,346               | 500 | 25    | 500  | AK500HR25         |
| 535 | 400 | 105 | 100 | III     | 420  | 0,331               | 350 | 10    | 600  | AK600HR10         |
| 575 | 400 | 105 | 150 | IV      | 463  | 0,453               | 500 | 16    | 600  | AK600HR16         |
| 625 | 400 | 105 | 150 | IV GZ   | 500  | 0,585               | 400 | 25    | 600  | AK600HR25         |
| 665 | 400 | 135 | 150 | IV      | 650  | 0,598               | 500 | 10    | 700  | AK700HR10         |
| 665 | 400 | 135 | 150 | IV GZ   | 665  | 0,603               | 400 | 16    | 700  | AK700HR16         |
| 665 | 450 | 135 | 150 | IV GZ   | 750  | 0,673               | 400 | 25    | 700  | AK700HR25         |
| 710 | 450 | 165 | 150 | IV GZ   | 902  | 0,857               | 400 | 10    | 800  | AK800HR10         |
| 710 | 450 | 165 | 150 | IV GZ   | 917  | 0,857               | 400 | 16    | 800  | AK800HR16         |
| 710 | 450 | 165 | 150 | IV GZ   | 1050 | 1,000               | 400 | 25    | 800  | AK800HR25         |
| 750 | 550 | 195 | 150 | IV GZ   | 1200 | 1,020               | 400 | 10    | 900  | AK900HR10         |
| 740 | 550 | 195 | 200 | GS200GZ | 1263 | 0,975               | 400 | 16    | 900  | AK900HR16         |
| 815 | 600 | 225 | 150 | IV GZ   | 1490 | 1,249               | 400 | 10    | 1000 | AK1000HR10        |
| 805 | 600 | 225 | 255 | GS250GZ | 1660 | 1,112               | 400 | 16    | 1000 | AK1000HR16        |
| 805 | 600 | 225 | 255 | GS250GZ | 1800 | 1,150               | 400 | 25    | 1000 | AK1000HR25        |
| 903 | 700 | 290 | 255 | GS250GZ | 2070 | 1,712               | 400 | 10    | 1200 | AK1200HR10        |
| 903 | 700 | 290 | 255 | GS250GZ | 2140 | 1,735               | 400 | 16    | 1200 | AK1200HR16        |



**AK EG**



**AK HR**

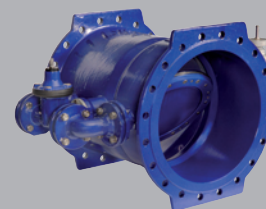
Toutes les mesures en mm

**La  
nouvelle  
génération  
de vannes  
papillon se  
raccorde  
avec  
tous les  
systèmes.**

**e***tec*

## Vanne papillon avec by-pass

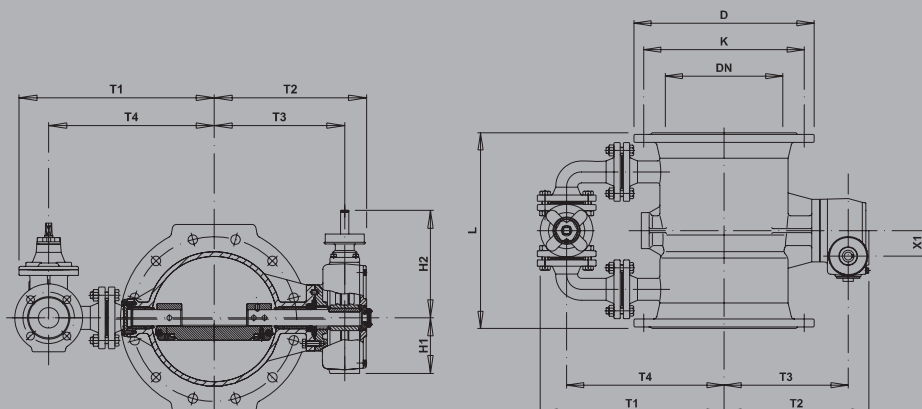
Type AK U  
PN 10/16



## Sécurité pour grandes dimensions

Les vannes papillon avec by-pass sont la meilleure solution pour des diamètres nominaux à partir de DN 300. Elles évitent les coups de bélier, la baisse de pression et les problèmes d'alimentation dans les réseaux à grands diamètres nominaux. En plus, les vannes papillon avec by-pass permettent la vidange et le remplissage ciblé des conduites.

| No de commande | DN   | PN | L    | D    | K    | H1  | H2  | T1  | T2  | T3  | T4  | kg   |
|----------------|------|----|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| AK300EG10U     | 300  | 10 | 500  | 455  | 400  | 230 | 370 | 475 | 390 | 317 | 400 | 97   |
| AK400EG10U     | 400  | 10 | 600  | 565  | 515  | 285 | 370 | 535 | 440 | 380 | 460 | 210  |
| AK500EG10U     | 500  | 10 | 700  | 670  | 620  | 340 | 390 | 625 | 620 | 520 | 540 | 370  |
| AK600EG10U     | 600  | 10 | 800  | 780  | 725  | 395 | 390 | 720 | 785 | 625 | 625 | 620  |
| AK700EG10U     | 700  | 10 | 900  | 895  | 840  | 450 | 560 | 745 | 820 | 665 | 650 | 680  |
| AK800EG10U     | 800  | 10 | 1000 | 1015 | 950  | 510 | 735 | 840 | 865 | 710 | 730 | 1085 |
| AK900EG10U     | 900  | 10 | 1100 | 1115 | 1050 | 560 | 735 | 902 | 910 | 772 | 785 | 1400 |
| AK1000EG10U    | 1000 | 10 | 1200 | 1230 | 1160 | 620 | 735 | 965 | 945 | 805 | 845 | 2060 |



| No de commande | DN   | PN | L    | D    | K    | H1  | H2  | T1  | T2  | T3  | T4  | kg   |
|----------------|------|----|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|
| AK300EG16U     | 300  | 16 | 500  | 465  | 410  | 230 | 370 | 475 | 390 | 317 | 400 | 97   |
| AK400EG16U     | 400  | 16 | 600  | 580  | 525  | 295 | 390 | 535 | 440 | 380 | 460 | 210  |
| AK500EG16U     | 500  | 16 | 700  | 715  | 650  | 360 | 390 | 625 | 620 | 520 | 540 | 370  |
| AK600EG16U     | 600  | 16 | 800  | 840  | 770  | 425 | 560 | 720 | 785 | 625 | 625 | 620  |
| AK700EG16U     | 700  | 16 | 900  | 910  | 840  | 450 | 735 | 745 | 820 | 665 | 650 | 680  |
| AK800EG16U     | 800  | 16 | 1000 | 1025 | 950  | 515 | 735 | 840 | 865 | 710 | 730 | 1085 |
| AK900EG16U     | 900  | 16 | 1100 | 1125 | 1050 | 568 | 665 | 902 | 910 | 772 | 785 | 1400 |
| AK1000EG16U    | 1000 | 16 | 1200 | 1255 | 1170 | 630 | 705 | 965 | 945 | 805 | 845 | 2060 |



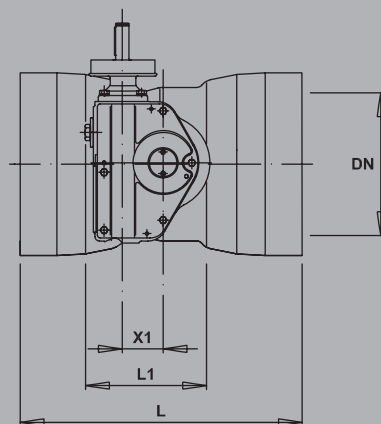
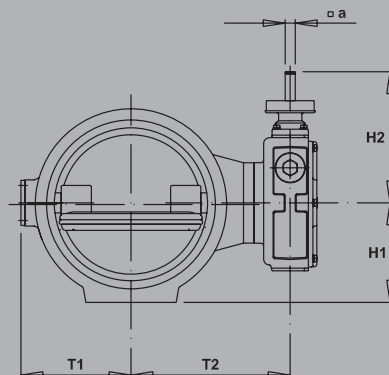
[www.wildarmaturen.ch](http://www.wildarmaturen.ch)

## Vanne papillon à emboîtement auto-étanche Novo-Sit

Type AK N  
PN 10/16

### Facile à monter et durable

Les vannes papillon en fonte ductile à emboîtement auto-étanche Novo-Sit avec émaillage intégral etec sont faciles à monter, offrent une sécurité absolue et une longue durée de vie. L'emboîtement Novo-Sit permet une déviation angulaire de 3°. Ces vannes sont conçues pour la pose avec des tuyaux en fonte ductile en fouille.



| No de commande | DN  | PN | L1  | L   | H1  | H2  | T1  | T2  | X1  | a  | kg  | Reducteur |
|----------------|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|-----------|
| AK150EG16N     | 150 | 16 | 106 | 360 | 147 | 300 | 177 | 231 | 60  | 20 | 57  | I         |
| AK200EG16N     | 200 | 16 | 111 | 383 | 175 | 300 | 202 | 256 | 60  | 20 | 72  | IA        |
| AK250EG16N     | 250 | 16 | 116 | 398 | 205 | 300 | 248 | 300 | 60  | 20 | 90  | IIA       |
| AK300EG16N     | 300 | 16 | 121 | 413 | 230 | 380 | 263 | 317 | 65  | 20 | 120 | IIA       |
| AK400EG16N     | 400 | 16 | 172 | 472 | 285 | 380 | 328 | 382 | 65  | 20 | 151 | III       |
| AK500EG16N     | 500 | 16 | 205 | 527 | 340 | 400 | 370 | 465 | 100 | 20 | 185 | III       |

## Vanne papillon avec tubulure PE

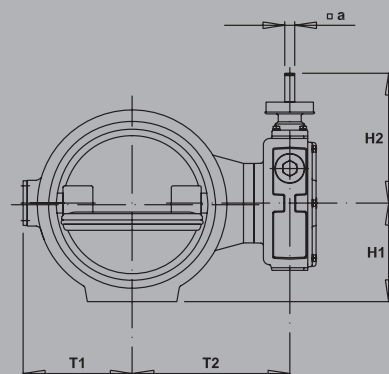
Type AK N PE  
PN 10/16



### Flexible et absolument fiable

Les vannes papillon Novo-Sit à tubulure PE avec émaillage etec offrent la plus grande flexibilité possible et sont idéales pour la pose de tuyaux en matière plastique. Grâce au verrouillage Novo-Sit, les tubulures en PEHD permettent une rotation libre de 360°.

| No de commande | DN-HDPE | PN | L1  | L ca. | H1  | H2  | T1  | T2  | X1 | a  | kg  | Reducteur |
|----------------|---------|----|-----|-------|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|-----------|
| AK160EG16NPE   | 150-160 | 16 | 106 | 840   | 147 | 300 | 177 | 231 | 60 | 20 | 67  | I         |
| AK180EG16NPE   | 150-180 | 16 | 106 | 880   | 147 | 300 | 177 | 231 | 60 | 20 | 68  | I         |
| AK200EG16NPE   | 200-200 | 16 | 111 | 930   | 175 | 300 | 202 | 256 | 60 | 20 | 88  | IA        |
| AK225EG16NPE   | 200-225 | 16 | 111 | 840   | 175 | 300 | 202 | 256 | 60 | 20 | 89  | IA        |
| AK250EG16NPE   | 200-250 | 16 | 111 | 990   | 175 | 300 | 202 | 256 | 60 | 20 | 92  | IA        |
| AK280EG16NPE   | 250-280 | 16 | 116 | 1030  | 205 | 300 | 248 | 300 | 60 | 20 | 115 | IIA       |
| AK315EG16NPE   | 300-315 | 16 | 121 | 1070  | 230 | 380 | 263 | 317 | 65 | 20 | 155 | IIA       |
| AK355EG16NPE   | 300-355 | 16 | 121 | 1130  | 230 | 380 | 263 | 317 | 65 | 20 | 163 | IIA       |



Toutes les mesures en mm

**Même  
pour les  
accessoires,  
la nouvelle  
génération  
de vanne  
papillon  
ne connaît  
aucune  
limite.**

**@tec**

## Garniture de montage télescopique

Wild Armaturen AG a mis au point un système autoporteur pour l'interface standardisé GW336 des garnitures de montage télescopiques pour vannes papillon et vannes à coin. Grâce au raccordement facile à monter - un système goupille clip patenté - la garniture télescopique s'adapte à la profondeur de la fouille. La construction modulaire permet de réaliser 24 combinaisons de garnitures de montage avec uniquement 10 pièces.



**TECHNIQU**

## Disque signalétique très astucieux

Le système de garniture télescopique est complété d'un capuchon de centrage bleu sur lequel on peut fixer comme option un disque avec des informations tel que médium, type de vanne, sens de manoeuvre, couple de manoeuvre ainsi que diamètre nominal. Sur demande, les indications figurant sur le disque peuvent être personnalisées.



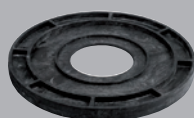
| No de commande | Hauteur de pose |
|----------------|-----------------|
| EG AK TELE1    | 0.53 - 0.76 m   |
| EG AK TELE2    | 0.68 - 1.06 m   |
| EG AK TELE3    | 1.00 - 1.72 m   |

Profondeur de tranchée = Hauteur de pose + T1 + (T2 ou T3) + 100 mm



[www.wildarmaturen.ch](http://www.wildarmaturen.ch)

## Capes de vanne



Les avantages des capes de vanne en plastique s'imposent: pas de soudure à froid entre couvercle et cadre, hauteur réglable, absorption des bruits, pas de corrosion, sans entretien et recyclable.

### Règlable en hauteur, ronde

| No de commande | Grandeur | kg  |
|----------------|----------|-----|
| PX33V W G0     | 0        | 4.6 |
| PX33V W G2     | 2        | 7.8 |

### Règlable en hauteur, ovale

| No de commande | Grandeur | kg   |
|----------------|----------|------|
| PX33V HY       | oval     | 17.2 |

### Plaques de base, cale

| No de commande | Grandeur | kg   |
|----------------|----------|------|
| TP             |          | 1.20 |
| DRG0 10        | 10 mm    | 0.20 |
| DRG0 20        | 20 mm    | 0.30 |
| DRG2 10        | 10 mm    | 0.25 |
| DRG2 20        | 20 mm    | 0.35 |

# E&ACCESSOIRES

## AUMA Norm - le servomoteur idéal



Le servomoteur AUMA est conçu pour manoeuvrer les vannes papillon et les vannes à coin. Il est caractérisé par son énorme fiabilité de fonctionnement. Les contacts intégrés de fin de course, les thermo contacts, les limiteurs de couple et les contacts clignotants ainsi que tous les éventuels transmetteurs de position à distance supplémentaires nécessaires sont câblés par connecteurs à fiches sur le moteur.

## AUMA Norm avec AUMA MATIC et commande intégrée



Avec la commande programmable AUMA MATIC, une technologie prête à l'emploi (ouvert/fermé) a été mise au point avec commande locale intégrée, correction de phase automatique, entrées et sorties libres de potentiel. Cette solution minimise les dépenses de temps pour la planification et l'installation.

Modifications sur les dessins techniques, cotes et poids sont à consulter sous réserve. Toutes modifications ou améliorations de ce produit se font sans préavis du constructeur, ceci dans le but d'améliorations techniques.

## LES AVANTAGES DU SERVICE DE WILD ARMATUREN AG



### CONSEILS

Notre équipe expérimentée est toujours prête à vous conseiller dans les domaines suivants: la planification, la commande, la logistique et le montage, y compris dans les projets complexes de tuyauterie et de construction des réseaux.



### ANALYSE DU SOL ET DE L'EAU

Les revêtements extérieurs de nos tuyaux ont un taux de protection extrêmement élevé, ce qui évite en général une analyse du sol. Toutefois, dans des conditions particulières, nous vous conseillerons volontiers pour une analyse détaillée.



### LOGICIELS ET DONNÉES POUR LE MONTAGE DES CONDUITES

Vous trouverez sur notre site Web, [www.wildarmaturen.ch](http://www.wildarmaturen.ch), des données concernant pratiquement tous nos produits pour le montage de conduites. En outre, nous vous assistons là où nous le pouvons – depuis le texte de soumission jusqu'aux dessins du projet. Ces données vous aideront pleinement dans votre travail.



### SERVICE SUR LE CHANTIER

Si vous le souhaitez, nous mettons des techniciens expérimentés à votre disposition sur le chantier, pour vous apporter, à vous et à vos collaborateurs, les conseils nécessaires à la réalisation de votre projet.



### SERVICE D'OUTILLAGE

Nous tenons à votre disposition dans notre entrepôt, pour des travaux particuliers tous les outils spécifiques pour un montage sans problème et rationnel de notre système de conduites. Notre service de livraison express fait en sorte que vous ayez toujours sur place, partout et dans les délais les plus brefs, ces outils de montage.



### SERVICE EN 24 HEURES

Nous disposons d'un entrepôt organisé et pratiquement complet, si bien qu'avec une commande par express, vous pouvez obtenir en 24 heures sur place toutes les pièces disponibles. S'il le faut, nous pouvons encore être plus rapides.



### SERVICE AVEC RÉFÉRENCES

Nous savons que l'expérience peut valoir de l'or. Particulièrement pour des projets qui ne sont pas courants. Etant donné que nous avons pu réunir les meilleures expériences depuis plus de 30 ans, nous en faisons volontiers profiter les clients. Soyez exigeants avec nous!



### SERVICE QUALITÉ

Nous portons également à votre connaissance, que tout le matériel vendu par nos soins est agréé par la SSIGE, Société suisse pour l'industrie de gaz et des eaux.



WILD ARMATUREN AG  
INDUSTRIE BUECH 31  
CH-8645 JONA-RAPPERSWIL  
TÉLÉPHONE 055 224 04 04  
TÉLÉFAX 055 224 04 44  
WILD@WILDARMATUREN.CH  
WWW.WILDARMATUREN.CH